

Saulės Grįžimas Sukeldavo Džiaugsmą Senais Laikais

Ką reiškia mums šiandien Kalėdų šventės? Kodel jas taip iškilmingai ir puošniai pasitinkam? Atsakyti į šiuos klausimus kelias žodžiais negalima. Į šias šventes yra tiek daug visa ko įpinta ir sudėta, kad išaiškinimui jų prasmės reiktų surašyti ne vien istoriją, bet ir nupiešti visą eilę vaizdų, kuriuos yra sukūrusi žmonių vaizduotė.

Kalėdos, tikrumoje, yra gamtos šventė. Ji simbolizuoja šviesos laimėjimą prieš tamsą ir saulės sugrįžimą. Toli, toli pirm krikščionybės eros, Kalėdos jau buvo žinomos. Ir tur būt retai kurioje šalyje jas taip iškilmingai minėdami kaip senovės aiščiai: prūsai, lietuviai ir latviai.

Saulės garbinimas pas juos buvo gilesnis ir spalvingesnis negu pas kitas tautas. Mūsų protėviai, atvykę į Baltijos pakraščius anksčiau už skandinavus, germanus ir gal būt romėnus ir išsilaukę ilgiau prie nuosavo tikėjimo, turėjo galimybes puošniau išdabinti saulutės kul-

ta ir visa tai, kas neša šilumą ir šviesą.

Gyvenimo sąlygos anuose laikuose buvo nelengvos. Ypač sunku buvo žiemos metu, kai užėjusios speigos ir sniego kalnai atkirsdavo žmones vienas nuo kitų ir uždarydavo juos menkose, dūminėse pirkelėse. Ilgos naktys baugindavo ne tik plėšriais žvėrimis, bet ir piktomis dvasiomis.

Visi tie nepatogumai ir šurpulingi reiškiniai pasireiškėdavo dėl to, kad saulutė, žmonių globėja, prasišalindavo, kad ją pachi pagaudavo piktos galybės ir laikydavo toli nuo žemės. Bet apie pabaigą gruodžio mėnesio, ji pasiluosuodavo iš nelaisvės ir grįždavo arčiau į žmones, nešdama šilumą ir skaištų pavasarėlį.

Šis saulės grįžimas buvo labai džiaugsmingai minimas ir švenčiamas. Suliepsnodavo laužai, nušviesti kelia saulutė; suskambėdavo giesmės, kanklės; iškilmingai visokie burtai, apieigos išmaldavimai prielanku-

mo. Tos iškilmės tęsdavosi net porą savaitių.

Laikui bėgant žmonių pažiūros į dangų ir į žemę laipsniškai pasikeitė. Kalėdų šventės irgi įgijo naują prasmę. Pas mus šiandien centralinę vietą užima jau ne saulutė, bet "Santa Claus". Kalėdos virto dovanų dalinimo, eglaitės puošimo, linkėjimų įteikimo diena. Aukščiausiai to visko statoma Kristaus, Pasaulio Išganytojo užgimimo paminėjimas.

Bet savo esmėje Kalėdos kaip buvo taip ir yra džiaugsmo ir smagumo šventė. Galime apdengti jas kokiais norime rūbais ir sakyti, kad jos reiškia vieną arba antrą, tačiau tas daug nepakeičia Kalėdų nuotakos ir turinio. Žmonės, tūkstantčius metų šventę Kalėdas, pamėgo jas ir suprato, jog tarpe niurios žieminės atmosferos, tik iškilminga šventė gali išblaškyti širdies neramumus ir suteikti tikro džiaugsmo valandas. Tačiau visos pasaulis linksmina, o su juomi ir mes. — Alfa.

Kaip Saulutė Gelbėjo Perkunui Rasti Žmoną

Viena įdomiausių mitologiškų pasakalių, kuri užsiliko lietuvių-latvių tarpe, yra apie Saulutę ir Perkūną. Girdi, kai Perkūnas, dangaus dievaitis, sumanė vesti, jis pasikvietė į piršlius saulutę. Pastaroji pasiėmėsi daugybę dovanų — "kraičio", išvyko su Perkūnu už jūrų-marių. O tai buvo kaip tik metų pabaigoje.

Aplankė jiedu daugelį vietų. Saulutė kalbina gražiasias dangaus esybes, bet tos atsisako tekėti už Perkūno. Jis esąs per rūstus, o kartais net kerštingas. Po ilgo klajojimo ir derybų, Perkūnas ir Saulutė nuvyksta pas Vakarinę Zvaigždutę, kuri juos priima meiliai ir su šypsena. Saulutė pradeda aiškinti kaip galingas yra Perkūnas ir kokią šlovę jis suteikia jam, Vakarinei Zvaigždutei, kviesdamas ją būti savo žmona.

Nors, gridi, Perkūno veidas kartais būna rūstus, vienok jo širdis švelni ir pilna meilės. Po tokių Saulutės užtikrinimų, Vakarinė Zvaigždė sutikusi tekėti už Perkūno. Vestuvės buvusios labai puošnios ir nuo to laiko si zvaigždė tapusi skaisčiausia visoje padangėje.

Folkloro tyrinėtojams si pasakaitė turi nemažos svarbos. Ji parodo, jog senovės lietuviai, o taip pat ir kitos indo-germanų tautos skaitė saulę, mėnulį, zvaigždes ir net atskirus gamtos apsišėkimus gyvais sutvėrimais, dievų formoje. Toliau, kad dievai buvo panašūs į žmones. Jie mylėjosi, vedė, turėjo vaikų, taip kaip ir paprasti mirtingieji.

Lino Drobė

Prisižiūrėk, ką sesė daro Iš lino drobės ausdama. Čia lygumų žiedai šakoti Ir tyksta saulė grimzdama. Kai tu žvalgeisi pakraščiuose, Linai žydėjo mėlynai. O pasakyki: ar rietimuos Tos pačios brastos ir linai? Merginos pirštai audžia žiedus Iš lino pluošto ir svajos. — Su vyno buteliu turtingas Jaunikis rudenį atjos. Ir tu žiūrėk, ką sesė daro Iš lino drobės ausdama: Ji užsimasto, atsidūsta, Tartum bernelio laukdama... Apetitas didėja, bevalgant.

Kalėdų Įpročiai Įvairiose Šalyse

Savotiškas Kalėdų Minėjimas Meksikoje

Meksikoje niekad nebuna sniego Kalėdose. Už tai ir pačios šventės ten celebruojamos atvira ore. Žmonės renkasi buriais, šoka, dainuoja ir puotauja Paskia pradeda vaikščioti nuo vieno namo prie kito, sveikindami kits kitą. Didžiosios suėigos vadinamos "posada" arba "karčiama, nes apie jas seniau ir sukdamos visos linksmybės.

Meksikiečiai pasiskolino iš mūsų Santa Claus, kurie Kalėdų metu parodoja miestuose ir provincijoje.

Holandai Pradeda Iškilmes Daug Anksčiau

Kalėdinį sezoną holandai pradeda gruodžio 5 dieną. Bažnyčių varpai suskamba pranešant linsmą žinią, jog Šventas Mikalojus jau išsijudino į kelionę ir pradės lankyti miestus ir miestelius.

Nuo tos dienos vaikučiai padeda savo medines klumpes ant lango laukdami kad į jas įdėtų dovanų. O kad neišalktų Sv. Mikalojaus arklukas, prie vartų paliekama šieno, morkų ir vandens.

Tikroji Kalėdų Procesija Šveicarijoje

Kalnuotoj Šveicarijos šalyje Kalėdų Dėdukas arba Sv. Nikolajus turi keletą palydovų. Vieną jų yra Sv. Lucija, kuri apdovanoja geras mergaites. Paskiau seka keli kiti dignitarai, baltuose rubuose, kurie renka auksą beturčiams. Švenčių metu kalnuose uždegami dideli laužai, kurie paskelbia Kalėdų prisiartinimą.

Kalėdų Eglaitė Atsirado Ne Taip Seniai

Puošimas eglaitės Kalėdų šventėms atsiradęs Strasburge, Vokietijoje, 1608 metais. Taip bent nusako istoriniai užrašai. Bet kitose šalyse toji eglaitė pradėjo platintis tik pereinam šimtmečiuje, persimesdama į visus krikščioniškus kraštus.

Bolševikai Nužudė Poetę Solomėja Neris

Neseniai Chicagą pasiekė Viktoras ir Ursulė Bačinskai, tėvai poetės Solomėja Neris, kuri parašė himną apie Staliną-Saulę. Solomėja mirė 1946 metais, antrą kart bolševikams užplūdus Lietuvą.

Jos tėvai tikrina, jog Solomėja buvo verčiama rašyti pagal sovietiška orderį. Kuomet ji nebenorėjusi to daryti, tai buvo nužudyta, pagasdinimui kitų. Toji šeima yra kilusi nuo Alvitto, Suvalkuose.

P-nai V. ir U. Bačinskai, atvykę iš tremties, apsigyveno 1433 N. Hoyno Ave.

Keistas Medžiotojas

H. R. Lawsin, iš Rock Sjrings, Wyoming, išėjo į mišką medžioti. Palikęs prireštą prie medžio arklį, jis nuėjo ieškoti briedžio. Po kiek laiko jis pamatė krumuose "briedį" ir šovė į jį. Kai prisiartinio prie kritusio gyvuno, tai suprato, jog tai buvo jo paties arklis.

Galva sienos nepramuši.

Kalėdų Metu Pasireiškia Savotiškų ir Keistų Įpročių

"Julklapp" švedų kalboje dabar tereiškia tik kalėdinę dovaną, nors žodyje nėra nieko, kas reiktų "dovana". "Jul" yra Kalėdos švediškai, o "Klapp" — pakleblenti, pabelsti, patapnoti. Taigi, "julklapp" išeitų "Kalėdų pabeldimas". "Julklapp" kalėdiniai dovanai pažymėti liko iš senovės, bet tos dovanos turinys ir perdavimo būdas visai pasikeitė. Dar netaip seniai Švedijoje "julklapp" buvo iteikiamas labai dramatiškai: prasiverdavo durys ir pro jas su trenksmu ant grindų nukrisdavo ryšuliukas, o mielasis dovanotojas maudavo lauk kiek kojos neša.

Sis paprotis sutinkamas beveik visoje Švedijoje. Pirmiausia pasigirdavo nedidelis pabeldimas į duris — "klapp" — ir tik paskui "dovana" įkrisdavo, taigi, iš čia ir kilo "julklapp". Tuo "julklapp" būdavo didelė pliauska, stori apsuksa popieriu, šiaudais arba audeklu. Jeigu pavykdavo "dovanotoją" sugauti, jis turėdavo su "julklapp" toliau eiti, o jei nesugaudavo, tai kas nors iš šeimos, paprastai bernas turėjo nešti dovaną toliau, ir taip ji keliaudavo per visą kaimą.

Sis "julklappo" įmetimas neapsiribodavo vien Kūčių vakaru — jį nešdavo ir per abi Kalėdų dienas ir net per Knutą (sausio 13 d.).

Kiek pavojingiau buvo nešti taip vadinamą "kiaulės koją". Kiaulės koja, kaip ir pliauska, buvo apsuksama, prie jos buvo prisegtas ir eilėraštas. Inesius kiaulės koją, reikėdavo ją padėti ant stalo, perduoti sveikinimus nuo siuntėjo ir paskui, kiek kojos neša, spausti, kad nesugautų.

Jeigu sugaudavo, parsivesdavo atgal ir girdydavo — turėdavo išgerti tiek stikliukų, kiek kiaulės kojoje kauliukų, o jų net 24. Kai jau nusigerdavo, pririšdavo kiaulės koją ant nugaros, palydavo ligi šeimininko galvelės ir perduodavo šeimininkui, kuris paskui savo ruožtu turėdavo nugirdyti palydovus ir po to pranešti jų šeimininkui, kad ateitų bernų atsiami.

Vidurinėje Švedijoje vietoj pliauskos ar kiaulės kojos nešdavo iš šiaudų pintas figūras — senį arba ožį (tos abi figūros dar ir dabar sutinkamos per Kalėdas, bet tik kai papuošalai). Tokį šiaudinį ožį daugiausia siūsdavo bernai mergaitėms, kurios stengdavosi "kaltininką" surasti, nuduodavo pykstančios, bet būdavo nepatenkintos, jei jų toks "kavalierius" neatlankydavo.

Šis šiaudinių figūrų panaudojimas per Kalėdas sutinkamas visoje Švedijoje. Nors pirmą kartą "julklappas" prarado savo funkcijas ir virto tikraja dabartine Kalėdų dovana, bet stengėsi nors iš viršaus tokiu išlikti. Pirmosios tikrosios Kalėdų dovanos buvo apsuksamos šiaudais, o dabar vartojami įvairūs įvairiausi margaspalviai popieriai. Seniau prie "julklappo" — pliauskos, kiaulės kojos, senio arba ožio — buvo prisektas lapelis su juokingu eilėraštuku, o dabar kiekviena Kalėdų dovana lydimą ant viršaus užrašyto juokingo eilėraštuko ar kokios nors frazės.

Seniausias kalėdinis dovanų aprašymas Švedijoje yra admiralas Carl Tersmeden prisiminimuose 1731 m., šis paprotis ta-

da jau buvo paplitęs aukštesniųjų visuomenės sluoksnių tarpe.

Dovanas dalindavo užsimaskavę aamenys, nes turėjo būti nežinoma, iš kur dovana atėjo. Tas, be abejo, primena šv. Martyną, šv. Mikalojų, Kūdikėli Jėzų. Dabar tas pareigas atlieka populiariusis Kalėdų senelis, seniau tai atlikdavo ožys. Ožys, kaip dovanų dalintojas, minimas jau 19 šimt. pradžioje aukštesniųjų visuomenės sluoksnių tarpe, kurie toms pareigoms parinko žinomiausias kalėdines figūras, naudojamas kaip "julklappus" pirminėje savo reikšmėje.

Naujų Metų dovanos pradėjo 18 š. persikelti į Kūčių vakarą. Nuo tada pradėjo visi senieji kalėdiniai kaimo papročiai sumiesionėti ir įgauti salionines formas.

Gen. Franco Iteikė Popiežiui Auksinį Kuji

Madridas. — Ispanijos diktatorius Franco atsuntė Popiežiui auksinį kujelį, kuriuomi Popiežius suduos į užmūrytus vartus Sv. Petro bazilikoje. Tie vartai bus atidaryti pirmą pradediant minėti šventuosius 1950 metus.

Del Ko Ten Reikia Sovietų Kariuomenės

Berlyno laikraštis "Der Abend" praneša, kad sovietai nutarę savo kariuomenę rytų Vokietijoje palikti. Esa, Lenkijos ir Cechijos vyriausybės atstovai prašė Stalino, kad rusų karinės pajėgos nebūtų atitrauktos, nes vakarų Vokietijos politikos raida įrodanti, kad vokiečių tauta dar neesanti pribrendusi savo likimą tvarkyti savystoviai.

Daugiausia svetimšalių yra šiuose miestuose: New Yorke, Chicagaj, Detroite, Bostone ir San Francisco.

Linksmų Kalėdų Švenčių

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Mūsų Kostumeriams ir Draugams.



FRANK BASTIS,
SAVININKAS

LAKESIDE REZORTO
PEWAUKEE, WISCONSIN

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲ
METŲ VISIEMS
KOSTUMERIAMS
IR DRAUGAMS.

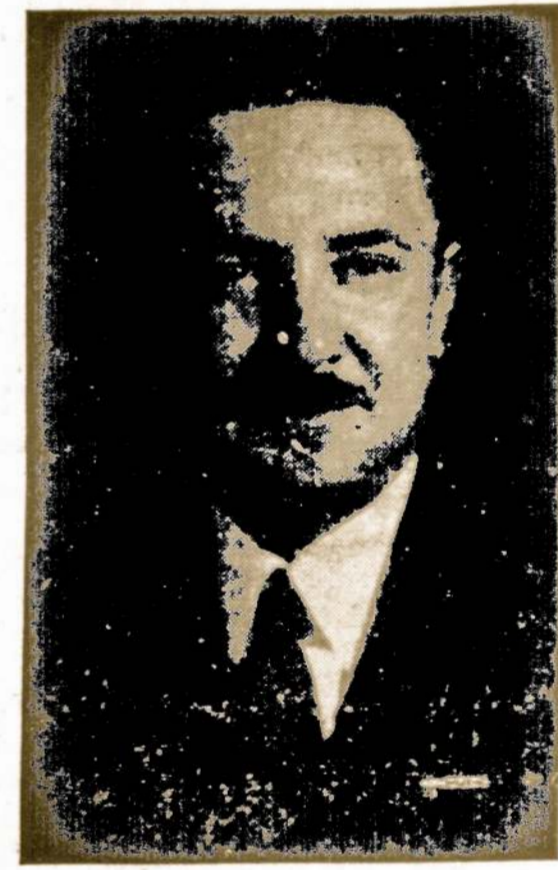
Broliai Vaišvilai

SAVININKAI

MID-WEST ARMATURE SERVICE

822 West 35th St. — Phone YArds 7-6776

Linksmų Kalėdų Švenčių



JOHN T. ZURIS
TEISEJAS

Linksmų Kalėdų Švenčių

TEVAS IR SŪNUS
Dviejų Karų Veteranai



Kazimieras ir Jonas
KASILIAUSKAI

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

CHARLIE'S TAVERN

Kazimieras ir Veronika Kasiliauskai, Sav.

3356 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

Amerikiečių Vieša Opiniija

Sovietų Rusijos Sienos Stumlamos į Vakarus

"New York Times" savo editoriale rašo:

— One explanation of this latest move is that Moscow is dissatisfied with the performance of the Polish puppet rulers and determined to stamp out last vestiges of Polish nationalism.

Another equally obvious conclusion is that Russia has formally extended its military frontier to the Oder-Neisse line, so casually accepted at Potsdam, and by appointment of General Chuikov as head of the Russian Control Commission in Eastern Germany is seeking to extend it to Elbe.

Finally, this step must be viewed as further preparation for the attainment of what is and always has been the ultimate goal of Soviet policy, namely, the incorporation of the subjugated nations into the Soviet Union.

Half of Poland and three Baltic states, as well as large slices of Finland, Rumania, Czechoslovakia and other countries have already suffered that fate.

Kas Ten Atsitiko

Dipukai Nugalėjo Bolševikus

Auditorijon dipukų Keli šimtai suvažiavo. Ką ten veikė? Gi Andriulį Piketavo.

Ir su iskabom maršuoti Būrių būriai susirinko. Jie atliko veiksmą gerą Ir nemenką.

Rodė portretus maršalo, Kaip jis žmones ten kankina Ir balsuot prie urnų velka Už Staliną.

Kitas vaizdas dar baisesnis: Kaip Stalinas žmogų karia. Enkvedistai su durtuvais Bado, peria.

Mažas skaičius ten suskelių — Bolševikų tesuėjo. O lietuvių pilna salė Prigužėjo.

Jie išrinko ir vedėją, Rezoliuciją parašė, Ištremt Vincą iš šio krašto Dėdės prašė.

Dar stalinų šauksmas dykas, Ima kviesti: šaukim, rėkim, Girdi, mūsų čion dalykas, Vetus dėkim.

Mes šį mitingą sudarėm, Kad prieš valdžią protestuoti Ir Andriulio išvaryti Nepaduoti.

Bet lietuvių patrijotai Su jų vetais neziskaitė, Ir jų mitingą kaip dešrą Jie suraitė.

Tautos himną sugiedojo, Jie šypsodami išėjo, Kad tuos slibinus Stalino Nugalėjo.

Namo grįždams prusokėlis, Skundės, upas išgaravęs. Jis apsaivęs lyg būt Magdė Pabučiavęs.

— Perkūnas.

Kučios Prasadėjo Iš Mirusiųjų Kulto

Besibaigiant seniesiems metams visokių nuostabių dalykų atsitikdavo kiekvienoje apylinkėje. Taip bent manydavo mūsų protėviai. Vienas svarbiųjų to laikotarpio reiškinijų buvo atsilankymas į buvusią savo gyvenamą vietą. Jos išsiilgsta namų, pavargsta ir išalksta. Reikia jas priglausti ir pavalginti.

Tuo būdu prieš pat Žiemos arba Kalėdų šventes, kiekvienoje grįčioje apklodavo stalą ir apkraudavo jį visokiais valgiais. Tą viską palikdavo per naktį. Iš ryto, Kalėdose, atsikėlę namišiai surasdavo tiek pat maisto, kiek buvo palikę. Galėjo atrodyti, jog tų dvasių arba vėlių visiškai nebūta. Tačiau, anų laikų galvojimui, dvasių suvartotas maistas stebuklingu būdu atsinaujindavo.

Kai žmonės šiek tiek "išmandrėjo" ir paliovė tikėti į dvasių grįžimą, tai maisto nepalidavo per naktį, bet jį suvartodavo patys namišiai iš vakaro. Tuo būdu Kučių vakariene įgijo skirtingas prasmės.

Nepasitikėjimas

—Taip, gydytojas man patarė išvykti į šiltesnį ir sausesnį klimatą, pav. Arizoną.

—Ar važiuosite, ponute? —Vargiai. Aš nepasitikiu tuo daktaru.

—O kodėl?! —Jis yra mano žentas...

Pirmą mėnesio dieną romėnai vadindavo Kalendomis. Iš čia atsirado ir žodis "Kalėdos".

Surasta Nuostabi Liekana Jūrose

Berkely, Cal. — Netoli nuo Coaling Ray H. Reihard, Californijos Universiteto profesorius, sakosi radęs liekanas Jūrų karvių, kurios prieš milijonus metų šiuose vandenyse gyvenusios.

Jūros karvė priklauso žinduolių giminei žmonių pasako-

se ir padavimuose ji vadinama Jūros merga arba Sirena.

Pagal prof. R. H. Reihard ligi šių laikų iš tos jūrų gyventojų giminės esą užsilikusios dvi šeimos.

Viena iš jų, taip vadinama, Manatis gyvenanti Atlante ir Pacifike, kita — Dungangs — Indijos vandenyne.

Nėr teisybės be išminties.

Chloroformas buvo išrastas 1831 metais. Jis išradėjas buvo beirau, vokiečių Liebig ir amerikietis Guthné.

trys chemikai: prancūzas Sou-

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ VISIEMS DRAUGAMS.

Vincas ir Julia ANDRULIAI

CHICAGO, ILL.



Linksmų Kalėdų Švenčių



Sveikina Visus Savo Kostumerius ir Draugus

Jonas Bertulis, Felix Raudonis, Jonas Jovarauskas ir Lawnce Jovarauskas

SAVININKAI

ROOSEVELT FURNITURE COMPANY

2310 W. Roosevelt Road
CHICAGO, ILLINOIS

Linksmų Kalėdų Švenčių



Visiems Chicagos Lietuviams Mes Linkime Kuolinksmausių Kalėdų Švenčių

— N A R I A I —

CHICAGOS IR CICERO LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASSOCIACIJA

Ambulancų Patarnavimas Dieną ir Naktį.
Turime Kopyčias Visose Miesto Dalyse.

A. M. PHILLIPS

3307 S. Lituania Ave. Phone YArds 7-4908

LACHAWICZ ir SUNUS

Tel.: Virginia 7-6672 ir 7-6673

2314 West 23rd Place 10756 S. Michigan Ave.

P. J. RIDIKAS

3354 S. Halsted St. SKYRIUS: 710 W. 18th St.

VISI TELEFONAI: YArds 7-1419

J. LULEVIČIUS

4348 S. California Ave. Phone LAfayette 3-3572

LEONARD F. BUKAUSKAS

10821 S. Michigan Ave. Phone PULLman 5-9661

PETRAS P. GURSKIS

659 West 18th Street Tel. SEeley 3-5711

LEONARD A. EZERSKIS

1646 West 46th Street Phone YArds 7-0781

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Archer-Hoyne Federal Savings and Loan Association of Chicago

3521 Archer Ave. — FRontier 6-1234

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

JOSIE'S BEAUTY SHOP

3432 So. Morgan Street — Telephone IR. 6-1941

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

BRIDGEPORT CLEANERS

31st & Union Ave. — Tel. CALumet 5-5306

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

J. GREGG PHARMACY

69th ir Western Ave. Chicago, Illinois

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI

LINKSMŲ KALĖDŲ IR

LAIMINGŲ NAUJŲ

METŲ VISIEMS

KOSTUMERIAMS

IR DRAUGAMS.

B. SHUKIS

NAMŲ BUDAVOTOJAS

7123 S. Maplewood Ave. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

AUDITORIUM RESTAURANT

ST. ŽUKAS ir P. NAUJOKAITIS, Sav.

3131 So. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

ZOLP MILLWORKS

S. ir M. ZOLPIAI, Sav.

3554 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Sajungos Nariaims, Draugams Ir Jų Kostumeriams Linki



Tavern Owners Alliance of Illinois.

Valdyba:

THOMAS ALEKSYNAS — President
JAMES JANULEVAGE — Vice-President
ANNE KOWALIS — Rec. Sec'y
CHARLOTTE RODWILL — Fin. Sec'y
CHARLES UKELIS — Treasurer
JOHN DARASKA — Sgt.-at-Arms

Board of Directors

Anthony H. Kasper
William Kareiva
John Daraska
Bruno Kasiliauskas
William Stanis
Joseph Zutra

JI BUVUS BURTININKĖ

Zmonės greitai pakeitė savo Nuomonę Apie Ją

Prie pat kelio, Pamiškėje stovėjo sena apgriuvisi trioba. Niekas nebeapamena kada kas ten gyveno. Stogas jos buvo prakiuręs ir aplūžęs; sienos iki pusės pridengtos krūmais ir žolėmis. Niekas nedrįsdavo prisitarti prie tos triobos, nes tenai kipsai naktimis šokinėja ir kelia puotas su raganomis.

Seni žmonės pasakojo, jog tenai kiti sykį buvusi smūklė. Sustodavo pašto išvežiotojai, sustodavo ponai pakeisti arklius ir atsikvėpti privažiavus didelę mišką. Tais laikais smūklė buvo pilna gyvumo ir žmonių. Vienok išvedus kita kelia, smūklė paliko nebereikalinga, ir žmonės apie ją užmiršo. Trobelė apaugo dagiais, sienos apkerpėjo.

Vieną rytą piemens išgine galvijus, pamatė nuostabų dalyką: iš trobelės ruko dūmai. Nustebe jie prislinko arčiau ir neramiai žiūrėjo į tą pusę. Pagaliau jie pamatė moteriškę, stovinčią prie durų. Ji buvo liesi, vidutinio ūgio, jaunos išvaizdos. Jos apsirengimas atrodė paprastas kaimietiškas. Jauna moteriškė mėtė lauk aplaužytas lentas ir senus, dulketus skudurus.

Pargrįžė namo, piemenys pradėjo pasakoti nebūtų dalykų apie tą moteriškę. Vakarop keli kaimynai nuvyko pažvelgti į triobę ir, rodos, nieko ypatingo jie nepastebėjo. Tačiau, pagilinimui misterijos, jie užtikrino matę galybes beslankiojančių šešėlių, kurie priklausė raganoms. Išgirdę tas kalbas, dvaro mi-

šininkas ryžosi ištirti teisybę: užsitaisęs šaudyklę nuėjo į apleistąją smūklę. Sutikęs tą pusteitinę, jis paklausė:

— Kas tu esi ir kodėl čia apsigyvenai? Ar nežinai, jog čia dvaro nuosavybė ir niekas negali gyventi šioje smūklėje be pono leidimo?

Jauna moteriškė karciai nusišypsojo ir ištardė:

— Nejaugi ponas gali pavydėti man šios sulūžusios pastogės?..

Paskiau ji apsisuko ir įbėgo vidun. Miskininkas nustebo ir pajutęs gailėtį nuėjo savo keliu. Ką vienas sodietis paklausė jo: ką panaši ta mergaitė ar laumė ar raganą, jis atsakė:

— Nueik pats ir pažiūrėk, kam čia manęs klausai!

Praėjo pora mėnesių, boboms liežuviai įsmilko betarškant. Apylinkės žmonių nuosprendžiu atsiskyrė esanti burtininkė, ragana, kuri atneša visokių nelaimių. Nuo jos reikalinga koregicijai atsikratyti.

Keletas vyrų ir moterų nuvyko padėti burtininkės triobai. Prisiartinus jiems prie triobos, išbėgo toji mergaitė ir klausia:

— Ko jūs čia atėjote? Ko norite iš manęs?

— Norime sudėginti šia triobą, o tave išvyti. Per daug tu mums atnešei visokių nelaimių, — pasigirdo balsai iš šalies.

Mergaitė išsigando ir ėmė maldauti:

— O iš kur tu čia atsiradi? — kas tai paklausė.

— Mano seneliai kadaise turėjo šią karciamą ir aš, netekusi tėvų, grįžau ją aptvarkyti. Dvaro savininkas dovanuoja man ne tik sugriuvusią triobą, bet ir sklypą žemės aplinkui. Čia aš ir apsigyvenau.

Susirinkusių nuotaika pasikeitė. Jie pažiūrėjo vienas į kitą ir paskiau į mergaitę. Akies mirksniu pradingo įtarimai ir piktumai. Vyrų ir moterų pažadėjo globoti mergaitę ir pagelbėti jai iškūrti. Tas pažadas buvo išpildytas.

Kalėdos

O, Kalėdos! Jūs ateinat Vieną kartą į metus. Savanaudžiai įdomauja, Kokis biznis dabar bus.

Ar paaugs jų kapitalas? Ar daug pelno padarys? Ką tik turi įdomesnio, Jie languose išstatys.

Ir tų prekių įvairumas Akis traukia pamatyti, O pamatęs užsinori Jų sau greitai įsigyti.

Vaikai laukia dovanėlių, Jie kojine susiras, Nes diedukas atvažiavęs Gal ko gero jiems imes.

Vieni nori kūdikėlio Su papuosta stainele, Piemenėliais, avinėliais Ir šienelio gužtele.

Kiti lėlės, ar šlajukių Po sniegelių važinėt, Su pačiužomis batukų Ant iedų pačiužinėt.

— Kur gi lietuvių Kalėdos Nelaimingam Sibire? Jau pradingo jų ir pėdos Raudonųjų pragare.

Jie Kalėdų neberanda, Jų gyvenims varguose, Jie tik žino kai Kad jas matė sapnuose.

Išsipūtęs godulystė Šį pasaulį sunaikins, Jei išaugštinta brolystė Atpirkėjo neatgims.

— Perkūnas.

Austrijoje

—Popierių klijuotojai labai stropiai prižiūrimi Austrijoje.

—Dėl ko?

—Kad iš jų tarpo neatsirasų naujas Hitleris.

Ir Šie Tremtiniai Galės Atvykti

Palengvins Jiems Pasielti Amerika

New York. — Vokiečiai tremtiniai, gyveną už Oder-Neiso linijos ir dabar norį emigruoti į Jungtines Valstijas, gaus iškeliamumui tam tikrų lengvatų. Amerikų imigracijos komisija Washingtono nutarė, kad

tie pabėgėliai-tremtiniai, imigracijos teisėse į USA. yra suliginti su buvusiais Baltijos kraštų piliečiais.

Amerikų imigracijos istatyme yra numatyta, kad 40 nuos. imigrantų, norinčių atvykti į USA turi būti kilę iš karo metu aneksuotų sryčių. Tokiomis aneksuotomis srytimis iki šiolei buvo traktuojamos tik Baltijos valstybės: Lietuva, Latvija ir Estija.

Dabar imigracijos komisija nustatė, kad toji Vokietijos srytis, kuri randasi už Oderio-Nei-

so linijos irgi bus skaitoma kaip aneksuota. Kartu pabrėžiama, kad USA tą aneksavimą nepripažįta ir kad tai neskaitymo galutinai šio klausimu išsprendimu.

Paprastas Budas

Istorijos profesorius aiškina savo kolegai:

—Pirmiau niekad negalėdavau atsiminti kada išinka mano šeimos narių ir artimųjų

gimtadieniai. Dabar suradau lengva būdą juos atspėti. Mano vyresnysis sunus gimė kaip tik 2420 metų po paskelbimo Romos respublikos, jaunesnysis 2254 metai po Ksenofonto mirties, dukterė 1845 metais po Pompejaus išgriovimo, o žmona 1799 po Ciezario nužudymo. Labai paprastas budas apskaitliuoti!

Yra trys pamatiniai skoniai: Saldus, sūrus ir kartus. Visi kiti yra šių trijų mišiniai.

Linksmų Kalėdų Švenčių

SIRDINGIAUSI LINKĖJIMAI KALĖDŲ ŠVENTEŠE
DRAUGAMS, PACIENTAMS IR VISAI
LIETUVIŲ VISUOMENEI.

DR. S. BIEŽIS

2201 West Cermak Road — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Mūsų Kostumeriams ir Draugams.

V. P. PIERZYNSKI

REAL ESTATE — GENERAL INSURANCE

4559 S. Paulina St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų Švenčių

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki
Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Joseph Dry Goods Store

JOSEPH PIKEL, Savininkas

3401 S. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

PIWARONAS BAKING CO.

ALGIRDAS LENARD PIVARUNAI, Sav.

4622 So. MARSHFIELD AVE.
CHICAGO, ILLINOIS

KEPĖJAI LAIMETOJŲ DUONOS —

“The Winner”

Pripažinta Chicagos Kepėjų Kaip Geriausia
BALTA DUONA.

Taip pat Kepam Ruginę-Lietuvišką Duoną

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

JOHN BRENTA
PREZIDENTAS

Metropolitan
State Bank

Cermak Road and Leavitt Street

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

Darius-Girėnas Post 271

American Legion

FRANK P. ZELIS, Commander

VALDYBA ir NARIAI



LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲ
METŲ VISIEMS
KOSTUMERIAMS
IR DRAUGAMS.

SUKYS-DOODY-ANTONISEN, Inc.
3252 S. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki
Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Halsted Jewelry Store

MRS. J. BUDRIK, Sav.

3343 So. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų Švenčių

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki
Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

PETER NOVER

MODERNIŠKA JEWELRY KRAUTUVĖ

3249 So. Halsted St. — Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ

NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.



Healthy Food Restaurant

J. GAVENE ir A. DAMBRAUSKAITE, Sav.

3206 So. Halsted St. ! Chicago, Illinois

Dovanų Dalinimas Kalėdų Šventėse Yra Gražus Įprotis

Kalėdų Seneliai Ir Jų Atliekama Misija

Kokios gi būtų Kalėdos be Kalėdų senelio ir jo dovanų? Bet dabartinis Kalėdų senelis, kaip gerasis dovanų dalytojas, nors ir su ilga žila barzda, bet savo pareigose nėra taip jau senas, kaip nėra senas ir pats paprotis dalyti dovanas per Kalėdas. Dabartinio Kalėdų senelio pirmatai jau prieš Kalėdas dalindavo dovanas ir tik paskiau dovanų dalinimas buvo perkeltas į Kalėdas, kaip patogiausį laiką.

Flamandijoj jau šv. Martynas (lapkričio 11 d.) apsilankęs vyskupo arnot, užsidėjęs mitra ant galvos ir vyskupo lazda rankoje vaikšto po kiemus ir tel-raujasi, kaip elgiasi vaikai. Jei jie buvo geri, darbštūs, gauna saldumynų, o jei buvo tinginiai, neklausdos gauna lupti.

Kartais vyskupas Martynas

apsilanko ir nematomas, tada vaikai turi išvakarėse pakabinti savo kojines, prikimštas šieno, o ant rytojaus randa jas pripildtas saldumynų ar dovanų. Kojinėse paliktas šienas reikalingas šv. Martyno arkliui, nes jis važduojamas jojas ant balto žirgo. Šis paprotis sutinkamas, pvz., Silezijoje.

Tą patį dovanų dalytojo vaidmenį atlieka ir kitas žiemos šventasis—šv. Mikalojus, gruodžio 6 d. Kaikuriuose kraštuose—Prancūzijoje, Sveicarijoje, Olandijoje ir pietų Vokietijoje—šv. Mikalojaus diena vaikų gyvenime atstoja Kūčias. Ir šv. Mikalojus, Myros (Mažoje Azijoje) vyskupas, vilki vyskupo rūbais, kaip ir šv. Martynas, tik jį lydi išsuodinta, su ragais ir sunkiais rėžiais apsikrovusi figura—“Klabauf” arba “Klap perbock”.

Šv. Mikalojus klausia vaikų poterių, mokančius apdovanoja saldumynais, o nemokantiems

grasū užpakali stovintių “Klabauf” su ryškė rankoje. Ir čia paprotis paskiau išblėso, ir šv. Martynas pasidarė nebematomas vaikams, o tik atjojas ant balto žirgo išdalinti dovanų vaikų jau išvakarėse pakabintose kojinėse. Seniau, kada šv. Mikalojus dar “gyvas” rodydavosi vaikams, jį lydėjo ištisa virtinė visokių maskuotų figūrų, tarp kurių “Heiliger Christ” buvo vaikų draugas ir sargas.

Kartais šv. Mikalojus pasirodo ir per Kalėdas, lydimas berono Ruprecht, kuris yra tas pats vaikų baubas. Kai kur, pvz., šiaurės Vokietijoje Ruprechtas eina pats vienas vaikų poterių klausinėti. Rankoje nešasi jis ryškė ir jį jojantį ant balto žirgo kartais lydi įvairios figūros, kaip virkščiais apsuksa meška, šventasis Kristus ir baltai aprengta mergytė.

Elzase, pvz., kūdikėliu Kristint apsirėngta mergaitė, ant galvos uždėta karūna su degančiomis žvakėmis. Vienoje rankoje ji laiko sidabrinį varpelį, antroje krepšelį su saldumynais. Paskui ją eina meškos kailiu apsilvilkus, išsuodinta, žvanganciais rėžiais figūra, Hans Trapp, ilga barzda ir ryškė rankoje. Jis ieško neklausdų vaikų ir juos sutikęs nori nubausti, bet tuo tarpu pasimaiso Kūdikėlis Jėzus ir išgelbsti.

Šv. Mikalojus ir Kūdikėlis Jėzus į Svediją yra atėjęs iš Estijos švedų, kurie grįžę namo atsivežė ir šį paprotį, kaip ir Kalėdų eglutę, ką Estijoje jau daug anksčiau buvo įvedę krašto vokiečiai.

Tiek šv. Martynas, tiek šv. Mikalojus, tiek Kūdikėlis Jėzus, tiek dabar populiarius Kalėdų senelis apdovanojavo tik vaikus, bet dabar šis paprotis apėmė jau įvairaus amžio žmones. Ir visai suprantama, nes paprotis šventųjų progomis apdovanojami žmonės ir suteikti jiems džiaugsmo yra senas, nors tatau vykdavo ir ne Kalėdų proga.

Šį paprotį galima atsekti nuo seniausių laikų, nuo romėnų Calendae švenčių. Šis paprotis dalyti dovanas per Naujus Metus užsiliko per visus viduramžius, jis pasiekė net ir tolimą šiaurę. Viena islandiečių pasaka sako, kad Jarlas Erikas per Naujus Metus dalydavo dovanas “kaip tai yra paprotis kituose kraštuose”. Tas pats sakoma ir apie šventąjį Olovą.

Naujų Metų dovanos buvo seniau labai paprastas reiškinys Anglijoje ir Vokietijoje, kur jos paprastai vadinosi “Neujahr”. Jos buvo dalinamos ir Svedijoje, šeiminkai dalydavo jas savo tarnams. Bet jau 18 šimt. šį Naujų Metų paprotį pradėda išstumti Kalėdų dovanos, kurios buvo dalinamos jau ir tarpusavy, o ne vien tik tarnams, kaip per naujus Metus.

Ši per Naujus Metus dovanų dalinimo raida yra paveikta ir kitos rūšies dovanų, kurioms duoti Kalėdos buvo patogias laikas, nors jų dalinimas ir nebuvo suvaržytas Kūčiomis ir nelietė artimųjų bei giminių. Jomis keisdavosi valdytojai su pavaldiniais.

Tas dovanas sudarė daugiausia valgomieji daiktai, o Kalėdos tam labai tiko—arudat tada buvo pilni, mėsos priskirsta, alaus pridaryta. Šis paprotis yra pas mus užsilikęs “paviršiaus pavidale: samdiniams baigus išstarnavus, kas dažniausia vykdavo Kalėdų tarpusventyje, šeiminkai duodavo paviršį—duonos, mėsos, dešrų ir kitų valgomų bei nevalgomų gėrybių pavidale.

Visos tos dovanos, kurias vaikams dalindavo ar tai šv. Martynas, ar tai šv. Mikalojus, ar tai Kūdikėlis Jėzus, buvo pedagoginio pobūdžio. Bet, norint užkariauti visų žmonių širdis, reikėjo tuos “pedagoginius da-

sonus”—klausinėti vaikus katekizmo, gerus apdovanojti, neklausdus nubausti—pašalinti. Todėl dabartinis Kalėdų senelis su savo dovanomis pasidarė labai populiarius, nes dovanos prarado aną pedagoginį tikslą.

Liudies Pasaka

Kaip Lapė Bandė Apgauti Liūtą

Liūtas, žvėrių karalius, kurio valdžioje buvo ne tiktai girios, bet ir vandenys, sukviėtė kartą žvėris į tarybą: reikėjo nuspręsti kas turi žuvų vaitu būti. Atvykusi lapė visur sukinėjosi, šnabždėjo į ausį, jog ji geriausiai pažįsta žuvelės ir žino kaip jas tvarkyti. Balsuojant lapė

buvo išrinkta vaitu.

Pradėjusi šeiminkauti, lapė žymiai padrūtėjo. Bet kadangi ji visą darbą vieną negalėjo atlikti, tai į savo padėjėjus paskvietė seną pažįstamą vilką, kuris jai yra buvęs piršlys ir kūmas. Žuvų netrūko nei jiemis, nei kitiems.

Bet suktybės ne visada geruoju baigiasi. Ėmė vienas kitas plepėti, visokie niekšai skystis. Pagaliau tie skundai pasiekė liūto ausį. Nustebęs liūtas eina prie vandenų. Gi žiūri—pakrantėje vilkas, o prie jo ir lapė susikūrę ugnį ir joje spingina žuvelės.

Pastarosios šokinėja, bandydamos išsigelbėti nuo ugnies, nuo vaito ir nuo jo padėjėjo. Liūtas klausia:

—Kaž jūs čia darote? Lapė tuojau prišoko ir ėmė

aiskinti:

—Galingasai viešpatie! Mes visi čia suėjome tavęs pasitikti ir pasveikinti.

—O kodėl tos žuvelės taip šokinėja?—klausia vėl liūtas.

—Iš džiaugsmo, pamatė tave, gerąjį karalių...

Liūtas nebeiškentė, pagriebė vilką ir paleido į vandenį, o lapė tuom tarpū spėjo pabėgti.

Viskas Eina Vienpusiškai

—Siandieninis pasaulis yra užimtesuotas tikrai moterimis. Gimsta kūdikis ir visi klausia: “O kaip jaučiasi motina?” Vyriskis vedasi ir visi šnabžda: “Ach, kaip puikiai atrodo jaunoji!” Pagaliau, kai vyras miršta, tai apfinkui visi klausinėja: “Ar daug paliko jis našlei?”

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

HADDEUS V ADESKO

Senatorius
9-to Senatorinio Distrikto

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

H. and H. MOTOR SALES, Inc.

10131-35 So. Michigan Ave.

CHICAGO 28, ILL. — PULLMAN 5-3136

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

CHICKIES

HOSIERY & LINGERIE SHOP

3417 S. Halsted St. — YARDS 7-0826

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

H. GRAVER & CO.

PACKERS

3817 S. Morgan St. — Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

S. J. VONDRAK

Master Window Shades Co. (not Inc.)
Venetian Blinds—Window Shades

1803 W. 47th St. — Lafayette 3-4560

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

ROZAK'S BAKERY

2438 W. 47th St. — Phone YARDS 7-2496

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

AREL'S MEN'S WEAR

2860 W. Cermak Rd. Tel. CLIFFSIDE 4-0120

Daug Įvairių Dalykų Vyrams, Tinkamų Kalėdų Dovanoms

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

Jay-Bee Bowling Alleys

2002 W. 51st St. — Tel. REPUBLIC 7-9690

JOHN J. BUCZ — JOSEPH HAAS

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKI



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ VISIEMS KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS.

FRANK POŠKA

VAISTININKAS

3101 So. Morgan St.
CHICAGO, ILL.

Linksmų Kalėdų Švenčių



Sveikiname Visus Birutės Choro Remėjus, Draugus ir Visus Chicagos Lietuvius Linkėdami Daug Džiaugsmo ir Smagumo Kelėdų Šventėse.

Birutės Choras

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

CHARLES GROCERY

Mr. & Mrs. C. PILIPONIS, Sav.

3248 So. Green St. — Chicago, Ill.

SIRDINGIAUSI LINKĖJIMAI KALĖDŲ ŠVENTĖSE

DRAUGAMS, PACIENTAMS IR VISAI

LIETUVIŲ VISUOMENEL.

DR. F. P. BURMAN

DENTIST

3500 S. Halsted St. — Tel. YARDS 7-0029

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

STANEK PRESS, NOT Inc.

COMPLETE PRINTING SERVICE

1715 South Ashland Avenue

Phone CANal 6-4348 — Phone CANal 6-4535

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

UNITED PACKINGHOUSE

WORKERS of AMERICA

DISTRICT No. 1

4859 South Wabash Avenue

Kelionė Kučių Vakare Buvo Pilna Keistokų Nuotikių

Zmogus kartais ir nenoromis pradeda tikėti, jog Kučių vakare įvairios dvasios klajoja laukų tuštumose. Ir tam surandi ganėtinai įtikinančių reiškinį. Štai kas atsitiko su manim Lietuvoje prieš 25 metus. Tuo laiku aš tarnavau pasienio policijoj ir gyvenau vienam kambarielyje, į šiaurę nuo Zarasų. Kučių dieną nuvažiavau rogėmis į tą miestelį ir sutikau kitą policininką, kuris buvo apsištojęs Juzofinos dvarelyje. Jis jau buvo gerokai įsikaušęs ir atrodė geroje nuotaikoje.

Mano draugas tuojau užkvietė mane atvykti pas jį Kučioms, užtikrindamas, jog šeimininkai paruos puikią vakarienę, o pasikliau bus galima pakortauti. Aš mieliai sutikau. Jau buvo sūteme, o mums reikėjo dar važiuoti plentu apie 7 kilometrus. Sutaupimui laiko, mano draugas pasiūlė traukti tiesiai per laukus ir ežerą; kelią gerai žinas.

Mūsų vežikas—"kučierius" prišinosi tokiam sumanymui; jam atrodė, jog geriau važiuoti plentu, negu šuntakiais.

Mano draugas pasirinko "trumpąjį" kelią. Tai buvo tamsi, akla naktis. Sniegas gulėjo laukuose nepajudintas. Mums besistumiant pirmyn, staiga, nei iš šio, nei iš to apvirta rogės. Susitvarkę, tęsiame kelionę, skubindamiesi nespasivėlinti Kučioms. Bet štai naujas siurprizas! Kumelaitė išsikinko iš rogių! Pradedam galvoti, jog čia kas nors negero; pirmą syk dingtį į galvą mintis, jog gal tai bus piktų dvasių darbas.

Pakinkom kumelaitę ir dėl atsargumo įkalam vinius į jenas, kad pakinktas nenuslįstų. Laiko visai mažai beliko; šeimininkai gali pradėti Kučias be mūsų! Skubinamės kiek išgalėdami, bet dvaro nesimato. Staiga prieš mus iškyla žiburiai ir bažnyčios bokštas. Pasirodo, jog

mes grįžome į tuos pačius Zarasus. "Piktos dvasios vedžioja mus," pamaniau sau. Mano draugas ir vežikas nepagalėjo aštrių žodžių toms dvasioms.

Pasukam atgal, dar labiau nekantraudami. Pakeliui sustojam prie apleistos pirkelės ir paklausiam žmogelio kaip pasiekė Juozafinos dvarą. Jis mum parodo kryptį. Viskas atrodo gerai, išskyrus besiantinantį vidurnaktį. "Kučios jau baigtos, bet mes spėsime dar kitokiom vaisėm," raminau pats save.

Tuom tarpu kas tai stuktėlėjo po rogių. Pakeliu akis ir sudrebu iš nusistebėjimo. Rogėse nebėra nei arklio, nei vežiko! Išsokau lauk ir sugriebiau revolverį. Abejonės neliko, jog čia esama piktų dvasių. Kaip gi kitaip galėjo vienu akimirksniu pradingti arklys ir žmogus! Žiurime, dairomės; visur tik sniegas ir tamsa.

Dabar nieko kito neliko tik laukti kol piktos dvasios užklups mus ir kur nors nudangins. Dėl visko laikėme rankoje revolverius ir geruoju nemėm pasiduoti. Bet štai iš apačios pasigirdo balsas: "Ponuliai, gelbėkite! Aš ir kumelė paskendom sniege..."

Sokome į tą pusę ir atydziau pažvelgę pamatėm pradrėgusią sniegą. Pasigirdo daugiau šauksmų ir mes supratom kas atsitiko. Šiaip taip ištraukėm kumelę ir vežiką. Klaiki misterija buvo išaiškinti. Privažiavus statų ežero krantą, rogės apačioje užsikabino už kelmo. Kai kumelaitė bandė smarkiau patraukti roges, ji vėl išsikinkė ir griudama į sniegą užpustytą ežerą, nutraukė ir vežiką, kuris turėjo apsukęs aplink ranką vadeles!!

Kol mes susitvarkėm ir pasiekėm dvarą jau buvo Kalėdų rytmetis... —P.M.

Marš. Tito Atmėte Dar Vieną Stalino Sutartį

Dunojus Tapusi Vien Maskolių Upe

Didžiausia rumunų Dunojaus laivų bendrovė, kuri priklausė valstybei, dabar vyriausybės dekretu yra susikviudota. Tos bendrovės turtas, kartu ir garlaiviai bus perduoti sovieturumunų bendrovei — "Sovrom Transport".

Iš Belgrado praneša, kad Jugoslavija nepripažįsta nutarimus padarytus Dunojaus konferencijoje, Galažo mieste, nes tie nutarimai prieštarauja Dunojaus Konvencijai, kuri prieš metus buvo sudaryta Belgrade.

Jugoslavijos delegacijos pirmininkas, atstovavęs toje konferencijoje savo krašto interesus, pareiškė, kad Sovietų Sąjunga Dunojaus administracijoje pasidarė sau specifines teises, kurios turinčios hegemonijos pobūdį. Tuomi Sovietų Sąjunga pažeidė visų prie Dunojaus prienančių valstybių interesus.

Sveikinimas Iš D. P. Stovyklos

Atsišaukimas Iš D.P. Stovyklų

Artinantis Kalėdų Šventėms ir Naujiems Metams mes kreipiamės į Jus, brangūs Tautiečiai! Šiandien buv. Schwab-Gmund lietuvių stovyklos gyventojai, prašydami prisiminti vargę likusius.

Mes kreipiamės į Jus likusių neturtingųjų, gausių šeimų, našlaičių ir senelių vardu. Paaugokite vieną kitą dolerį ir sušelpkite juos maistu.

Siuntinėlius siųskite: Lithuanian Committee, 14-a Schwab-Gmund, Bismarckstr. 1, Germany, U.S. Zone.

Siuntinėlių gavimą pakvitu-

šime ir pranešime kam jie įteikti. Tikėdamiesi pagalbos, tariame lietuvišką Ačiū.

— Aig Kačanauskas, Pirm.
— Albertas Kynastas, Sekr.

Jų Laivas Tai Tikai Pats Didžiausias

Kiekvienas Gria Savo

New Yorko uoste susitiko trijų tautybių jūrininkai: anglas, amerikietis ir rusas. Nueina jie į karčiamą ir pradeda pasakoti apie savo laivus.

Amerikietis: — Pas mus stato tokius didelius laivus, jog kuomet kapitonas nori ką nors įsakyti igulai, tai turi važinėti automobiliu nuo vieno galo iki kito.

Anglas: — Tai nieko tokio. Pas mus kapitonas turi skrai-

dyti orlaiviu kai duoda įsakymus jūrininkams.

Tas visai nenustebino ruso, kuris išdidžiai ėmė pasakoti:

— Jūs neturite supratimo kokie milžinai laivai yra Sovietų Sąjungoje. Paimkime tik katilą laivo virtuvėje. Jame mūsų jūrininkai plauko submarinuose ješkodami bulvės...

— Pasakyk man tamsa, ar laike — jūsų plaukiojimų daug sykių teko atsidurti pavojuje?

— Taip, buvau atsidūręs nemažam pavojuje, bet šiaip taip išsprukau iš jo.

— Ach, o kaip tai buvo? — Vieną sykį vos vos neapsivedžiau.

Kainų kontrolė nėra mūsų laikų išradimas. Surastos plytos Bagdate rodo, jog kainos buvo kontroliuojamos jau prieš 3,800 metų.

Išvengė Pavojaus

Viena ponija klausia laivo kapitoną:

Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

Dalen's Drugs

PAUL DALEN, R. Ph.

4187 Archer Ave. — Chicago, Illinois

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

HEMLOCK SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

PUT YOUR MONEY TO WORK TODAY.
All Savings accounts insured up to \$5,000 by a U. S. Government Agency

5100 S. Ashland Ave. — HEMLOCK 4-0600

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

AL'S DRESS SHOP

3327 S. Halsted St. — YARDS 7-4877

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

FRANK V. ZINTAK

Democratic Committeeman
Of the 12th Ward

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Save the Cash and Carry Way — You Save up to 30% on Your Washing Bill by Trading at the

BRIDGEPORT LAUNDRY

— Complete Laundry Service —

1028 W. 31st ST. — Skyrius: 3511 S. WOOD ST.

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

SLIZ'S

HOMEMADE GENUINE POLISH SAUSAGE and LUNCHEON MEATS

3116 W. 43rd Street — Lafayette 3-9533

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

2 WAYS TO SAVE ON HEATING COSTS

1. CITIES SERVICE FUEL OIL

Cities Service Fuel Oil is clean, even-burning oil that gives fuller combustion. This means minimum fuel waste... greater savings per gallon for you.

2. CITIES SERVICE OIL BURNER

Perfect flame adjustment and proper oil-air control make the sturdy and compact Cities Service Oil Burner far more efficient than ordinary oil burners. The extra savings are yours on fuel costs and repair bills.

Get rid of heating worries for good. Call us today and learn more about Cities Service complete year-round oil heating protection.

CITIES SERVICE OIL CO.

FRONTIER 6-2600

CITIES SERVICE

Linksmų Kalėdų Švenčių



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Mūsų Kostumeriams ir Draugams.

LITUANICA TAVERN

CHARLES UKELIS, Sav.

3436 S. Lituania Ave. — Chicago, Ill.



Linksmų Kalėdų

Al Vaitis

Linksmų Kalėdų Švenčių



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Mūsų Kostumeriams ir Draugams.

J. P. TAVERN

ELIZABETH POCIUS, Sav.

3313 S. Halsted St. — Chicago, Ill.

Kiekvienas Norėjo Atspėti Savo Laimę Kučių Vakare

Seniau Kalėdų Laukimo Apeigos Buvo Gana Komplikuotos

Senesniais laikais Kalėdų išvakaris Lietuvoje buvo labai iškilmingas ir pilnas visokių misterijų. Kai pirmoji žvaigždė pasirodydavo padangėje, visi susirenka prie Kūčių stalo, ant kurio prikrauta visokių valgių, o apačioje pridėta šieno.

Seimos galva atsisėda kėtėje, o kiti užima vietas aplink. Suaugusios dukterys bandydavo traukti šieno stiebelį, kuri ištrauk ilgesni, toji greičiau ištekės. Kertėse pastatydavo pėdus javų, kad derlius sekančiais metais būtų geresnis. Po vakarienės šeimininkas nueidavo į tvartą, primedavo į dėžias šieno, kad gyvuliai nėsirtų ir nestiptų.

Vėliau aprisdavo šiaudų vainiku keletą vaisinių medžių užtikrinimui gausingesnio obuolių

ir kriaušių derliaus. Senesni žmonės atydziai sekdamo žvaigždžių spindėjimą. Iš tų "pranašybių" spėliodavo kiekvieno žmogaus ateitį.

Burtų sistema buvo labai komplikuota ir ne visi ją kaip reikiant žinojo. Bet kaikurie išvedžiojimai atrodė labai paprasti. Pav. jeigu Kalėdos atitekdavo sekmadieniui, tai manydavo, jog žiema bus šilta, o pavasaris šlapias ir paniures. Pirmadienio Kalėdos atneš vidutinę žiemą— nei per daug šilta, nei šalta. O jeigu tos šventės pasitaikintų antradieniui, tai žiema bus kietai ir prisnigs daug sniego.

Toliau, jei Kūčių dienoje saulė skaisi ir aiškiai šviečia, tai metai bus geri. Jei Kūčiose pučia smarkūs vėjai, tai kas nors iš artimųjų numirs sekančiuose metuose.

Moderniškos astronomijos kūrėjas yra Mikalojus Kopernikas.

Netiki į Mašinas

Sovietiško Rojaus "Gėrybės"

Atvykęs iš Vilniaus agitatorius sušaukia kolchozininkus netoli Janavos ir pasakoja jiems: —Ateis laikas, kuomet sovietiškos mašinos apdirbs laukus, o jus galėsite sėdėti prie radio, ir klausytis tarybinių kompozitorių, rašytojų ir pranešimų...

— Bet jeigu lestumet man pasakyti— atsiliepia vienas valstietis, — arkliai kaip daugiau atlieka už mašinas.

— Tai yra senas, klaidingas, buržuazinis galvojimas. Sovietai eina progreso keliu, pirmyn, o ne atgal—suriko agitatorius.

— Aš neprieštarauju draugui, bet mes visi atsimenam, jog kol apdirbavom žemelę nuosavais arkliais, tai maisto užteko visiems, o dabar atvežtosios mašinos ir traktoriai viską suėda, gi mažai kas lieka.

Agitatorius, nušokęs nuo platformos, pačiuo valstietį už kalnieriaus ir purtindamas jį sako: — Tu esi liaudies priešas ir skleidži anti-tarybinę propagandą. Jei aš šakau, kad mašinos pačios vienos viską atliks, tą ir tikėk!

Sunkus Apskaitlavimas

Teisėjas, apklausinėdamas jauną moteriškę, klausia:

— Kiek tamsta turi metų? — 26 metų ir šiek tiek mėnesių.

— O kiek galėtų būti tų mėnesių?

— Liudininkė skaito, skaito ir pagaliau atsako:

— Tiksliai kalbant 144.

Nėra rožės be dyglių.

Rusijos Agentai Tarpe Lietuvių Išeivijos

Ir Anščiau Būdavo Parsidavėlių Maskoliams

Ne vien dabar maskoliai turi savo ištikimų agentų lietuvių išeivijos tarpe. Panašių tipų buvo ir pirmiau. Vieni parsiduodavo už pinigus, kiti tikėdavosi ką nors gauti sugrįžę į carų valdomą Lietuvą.

Po 1831 metų sukilimo mažiausia tūkstantinė lietuvių prasišalino iš savo tėviškės ir pasisklydė vakarų Europoje. Kai kurie jų skurdo ir vargo spaudžiami pasidavė maskolių viliojimams ir tapo caro žvalgybos, frankiais. Tokiems buvo pavesta pareiga skleisti gandus, ardyti organizatyvų darbą ir teikti žinias apie tai, kas ką veikia.

Tas "grėžimas iš vidaus" nebuvo be pasekmių. Tremtiniai pradėjo vienas kitą įtarinėti tarnavime Rusijai ir dėka tam nesantaika tarpe tremtinių dar labiau padidėjo. Paryžiaus policijos viršininkas pasiuntė 1849 metais slapta raštą Prancūzijos vidaus reikalų ministeriui tikrindamas, jog poetas Adomas Mickevičius yra įskustas kaip rusų agentas.

Siuo metu Maskva, beabejo, turi savo agentų D.P. stovyklose, lietuvių tarpe Šveicarijoje, Argentinoje, Švedijoje. Tie slapukai yra prisidengę "patriotine" skvaiste, bet jų veikla yra aiškiai destruktivi. Nuo tokių elementų reikia saugotis kaip ir nuo atvirų komunistų.

Georgia valstijos sostinė yra Atlanta.

Sovietiškoj Istaigoj

— Man reikalinga popierio raišomai mašinėlei.

— Negalime jo suteikti. Mūsų biudžetas jau užsibaigė šiems metams ir turėsi palaukti bent trejetą savaitių.

Svarbi Priežastis

— Nuostabu kad šiais laikais nebesigirdi naujų anekdotų apie lietuvius.

— Ko čia stebėtis. Dabar veimams ir turėsi greitai sužinoti, kaip nespėjama susipažinti.

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

Community Paints and Wallpaper

HIGH QUALITY PAINTS and WALLPAPER

11308 S. Michigan Ave. — Pullman 5-4353

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

MIDLAND DAIRY

3314 W. 47th St. — Tel. Lafayette 3-5660

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

MICHAEL A. RUDDY

REPUBLICAN COMMITTEEMAN 15th WARD
STATE REPRESENTATIVE 4th DISTRICT

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

C. and J. AUTO PARTS CO.

DRUMS REFACED — CLUTCH PLATES
AND BRAKE SHOES RELINED

3220-40 Archer Ave. — Lafayette 3-1090

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams.

Mr. and Mrs. Chas. Goldman & Family

3303 S. Halsted Street — Tel. YArds 7-2222

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Mūsų Kostumeriams ir Draugams.

PARNELL CLEANERS

512 West 31st Street — Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams.

S. RIMKUNAS

PAINTING and DECORATING
3600 South Lowe Avenue

Tel. YArds 7-0610

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Amalgamated Meat Cutters & Butchers
Workmen of North America,
AFFILIATED WITH

American Federation of Labor
LOCALS: 87, 116, 241, 118, 517

4189 South Halsted Street
ROBERT NIELUBOWSKI, Int. Rep.

PROGRESS FURNITURE KOMPANIJOS

Direktoriai ir Visa Darbuotojų Organizacija Sveikina

Su Kalėdų Sventėm

Esančius ir Busimus Remėjus ir Visus Lietuvius



J. A. KRUKAS



G. A. NAKROŠIS



S. J. KRUKAS



J. KALÉDINSKAS

Mrs. C. Bach (Bakšienė), Mrs. E. Stulgaitis, Mrs. L. Palumbas, Mrs. S. Wallen, Mrs. A. Butkevičius, Mrs. L. Nasakaitis, J. Miškus, J. Rowatas, J. Mockus, J. Banulis, S. Nasakaitis, A. Smikus, V. Elsbergas, T. Setlekas, T. Zelnis.



D. ŠEMAITIS

PROGRESS FURNITURE CO. INC.

3224 SO. HALSTED ST.
Tel. Victory 2-4226

4183 ARCHER AVENUE
Tel. Lafayette 3-3171

CHICAGO, ILLINOIS



JAMES JANULEVICH

3107½ S. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

ATLAS WET WASH LAUNDRY

ALL LAUNDRY SERVICES

5436 W. Cermak Rd. — LAWndale 17241

Olympic 5000, Maywood 94,
Enterprise 1030

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų



LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

Bridgeport Hardware & Paint Store

STANLEY MANKA, Mgr.

3214 S. Halsted St. — Chicago, Ill.